

نام ییگ ب هاو یی کی شاعیرم س باح نجد ر . نا ه حه سهن

س هاو یی خ ش ویستم (س باح نجد ر). ب هیوام ئاسوود و
ت ندروست بیت.

ب س لیق یی کی پ ه ست و ز تر ل جار ک، ق سید ی (ت و او ب
دوا جار ل ر و د یین) م خو نند و، چ ژری زری پ ب خشم، ب ب وای
من ی ک ک ل ق سید نایا ب کانی ت، د ق ک ز تر ف ر م کی درامی
ه ی، د ق کی در ژ ل ن ویدا ک م ک د قی تری جودای ل خ گرت ب ت،
و ک ئ و ی م مان ک چ ند کاراکت ر کی س ر کی ه ب ت و ه ر ی ک ل و
کاراکت ران ش ب ک م ک وودا و و د و ر درابن، ل م ش و د ق و
ف ر مان دا ک زمان ب چ ی ئیشی ل س ر کراب و وش و س ت کان ل
پ یو ن دی ی کی توندو ت دا بن، ک ردن و ی ک د و ه ماکان ب
ب ر ج س ت بوونی خو نندن و ی ک و دیار ی ک ردنی نا و ی ک ک ی ن گ ک کار کی
سانا ن ب ت، من نام و ت ل م نام ی دا باس ل پ یو ن دی ف ر م و
نا و ی ک ب ک م، ب م ه ر ئ و ن د د م ل ه م و د ق کی شیعری
(نا و ی ک) بوون کی ناد یاری ه ی، ل ل گای خو نندن و ئ و بوون
د ر د ک و ت، د ر ک و ت ن کانی ش ل خو ن ن ر ک و ب خو ن ن ر کی تر
د گ ت، ل د قی (ت و او ب دوا جار ل ر و د یین) خو ن ن ر ل
ل گ ی ه ن د ک ل وش و س ت و د س ت و ا ژ شیعری ی کان و، د وای
ا مان و ق و و بوون و د ت و ان ب ب ک ل ک د و ه ماکان بکا ت و،
(ن گ) ب نا و ی ک و خو نندن و ی ک ب گات، من ب ش ب ح ای خ م ل م
د ق دا ز ر ک ل س ت و د س ت و ا ژ ی شیعری جوانم خو نند و، ک ه م
چ ژ ب خ ش بوون، ه م و ک و م ی ت ا ف ر و ه م ا و و ن ی شیعری ل
پ ش تیا ن و ه گ ر ی ک م ک گ و ت ن و ک ش م ک ش بوون، ب ت ا ی ب ت
ک ش م ک ش ی ن و ان (ژ یان و مردن)، من ل ر دا (ه ن د ک) ل م س ت و
د س ت و ا ژ شیعریا ن د نو و س م و د و ا ت ر ه ن د ی ب م ب ک ر ت ق س یان
ل بار و د ک م.

_ ل شیعری (و خسار و شو ن):

د ی کتا ت ر ب س ر خوانماندا پ ژمی

هیچ نیشا ن یی کی خو اردن ن ما

گ ا ی ن و ب ر س ب ر ی در خ ت ی گ س تان کان

مرځ شاراو و نهښی درې ژیر
ناني کړد تاش بږد

گڼيان بڼ تا کړدين و ئسکيان کړد قچ

_ ل شيعری (جناو کان):
با بگ ښو دواو هز توو ښ ل سوي ک وتوو
با بگ ښو دواو باران خو واوی لډ چ ښ و
د يکات ه م و د بڼ تا نښی چاو

▪ ل شيعری (گشای ښنگ):
شش ش پښ لښی داو
ناتوان م ل بکا

ديکتا تر ښ ښ بن پښی ششگ ښ دا
ه ښ خلیسکا ند بږ و ووناکیي کی چروک

_ ل شيعری (ئاوازی چاو پک وتن):
س رز مین ت واو ما ندوو
پوښستی ب چاو پک وتنی د نووک و با

_ ل شيعری (بلیتی ژمار بیست و هشت)
ه ناس سواریت با ښ ښ کی ه لک شکاوی ه کورماو
گوتم ل شاری شيعر د ژیم و ه ناس م نږم و خ ش
ب نارووی خ م ل ب هشت ناچم د ر و

_ ل شيعري (بـنگ) :
ئو و ئۆزى مرق دروست بوو
بـنگ هـموو بـنگـكانى دابوو دنيا

_ ل شيعري (كاتى تايبـتى ووبار)
كليل ل دستى ديكتاتـر بـفـنن
بيخـينـگـنجينـى مندا بـك
زـرنين ئو دـقـانى بـ چـند دـكـى شيعري دـتـوانن تـعبير لـ
تراژيديا بـكى گـور، يان ژيانـكى پـ لـ ئازار و مـرگـسات بـكـن،
يان سـمـكـردنى ئو زـمـنـى مـرـقـكان لـنـو شـوـزـنگـكى تاريك و
لـ گـسـتانـكى گـورـدا هـناسـ دـدن، يان هـموو خـونـگـورـكان
دـبن بـ تـزوغوبارى دـم شـبـا، شاعير لـو دـقـدا بـكـى توو و
ماندوو، بـزار لـ هـلومـرجـك كـ دـتـوانين بـ هـلومـرجى مردنى
خـونـ جوانـكان ناوى بـين، بـزگارـكـكـ دـيكتاتـر خاـونـ هـموو
دـسـسات و هـزـكى گـور و بـها يـ، لـكـگـى ئـم هـزـى ديكتاتـر و
هـموو پـيوـنديـكان و ياسا و ساكان ناـك و ناتـندروست دـبن و
جوو و ئاراستـكانى ژيان دـشـوـندر، كـ هـيچ بـها و حورمـتـك بـ
ئوى تر و مرق و بـها مـرـيـكان نامـنـتـو، نـيشتيمان دـبـتـ
گـسـتانـكى گـور، شاعير لـ شيعري (وخسار و شوـن) دا، وـنـى ئـم
نـها مـتيانـمان لـ ديمـنـكى شيعريى جوان و سـركـوتـودا بـ دـكـشـ
و دـكـ (ديكتاتـر بـسـر خوانماندا پژمى هـيچ نـشانـى بـكى خواردن
نـما گـاينـو بـرسـبـرى درختى گـسـتانـكان)، ديكتاتـر
بـحـمانـ بـسـر خوانـكان دـپژم و دـشـتـو، خوانـكان پيس و
ژـهراوى دـكات، دواتر هـيچ نـشانـى بـكى خواردن نامـنـد و سفرـكان
بـتا و خاـيى دـبن، مـرـقـكانـيش بـ سـكى برسـيـو لـ بـر سـبـرى
درختى گـسـتانـكان بـكـانى تـمـنيان دـژمـرن، چونـكـ نان بـتـ
(تاشـ بـردـكى گـور!). شاعير لـ دـكـكى تردا وـنـى بـكى
گـورـترمان بـ دـكـشـ و دـكـ (گـيان بـتا كـردين و ئـسـكيان كـرد
قـچـ)، ئـم دـكـ شيعرـكى تا بـى جوان و شيعريـ، پـ لـ جوو
و پـ لـ قـسـيـ، واتـ ديكتاتـر لـ كـگـى ئـو هـز و دـسـسات
بـها يـى هـيـتى، وـكـ بازرگانـكى بـحـمـنـك بـروبوومـكانى
سـرزـوى، بـكـكو چاوى بـيوـتـ ئـوانـى ژـرزـويش، ئـوـتا گـكـكان
بـتا دـكـن و ئـسـكـكان دـكـن قـچـ، شاعير لـم وـزـعـ ناـازى و
ناـارامـ، چونـكـ لـ خـياـى ئـو، گـسـتان شايستـ بـ مـرقـنيـ، لـ

خـياـى ئـو (پـوولـكان دـمدـخـنـ نـو دـمى يـكـترى و
 كـمانچـئـنـكانيش سـمفـنـياى گوـ و نان دـئـنـ!)، ئـو هـميشـ
 لـنـو خـياـ شيعريـكانيدا، خـون بـ دنيايـكى جوانتر و باشتـر
 دـبينـ، لـنـو بيركـردنـوـكانى ئـودا، مـرـفـپـيرـزـترين بوونـوـرـ و
 شايستـ بـ هـموو خـشـيـك و سـروـريـك. ئـو تا وون و ئاشكـرا لـ
 شيعرى (بـئـنگـ)دا، پـمان دـئـ (ئـو و ئـئـى مـرـفـدروست بوو بـئـنگـ
 هـموو ئـنگـكانى دابوو دنيا!)، دـكـرت (بـئـنگـ) هـما بـت بـ
 خـلقـك، بـئـام خـلقـكى ناديار، لـرـدا سـروـرى و بـهاى مـرـقـمان
 بـ سـم دـكات، شاعير دـخـواز ئـم ژيان بـگـئـت، سـرزـمين و
 بـرسـبـر و ماـئـكان نـبـنـگـستان (چونكـ لـى ئـو سـرزـمين تـواو
 ماندوو، پـويستـيان بـ چـاپـكـوتنى دـنووك و باـ) (دـنووك و
 باـ) هـمايـ بـ فـين، واـتـ جـهـشتنى ئـو سـرزـمينـى كـ ماندوو و
 بـتـ گـئـستانـكى گـورـ، واـتـ دـخـواز ژيان بـگـئـتـوـ بـرى ئاسايى
 و بـها و بـز و سـروـرى بـ مـرـفـكان بـگـئـتـوـ، بـئـام گـئـان بـچى
 دـكـرت؟ ئـو ئاشكـرايـ هـموو گـئـانـكـ چـ شـنبـرى بـت، يان سـياسى،
 يان كـمـئـايـتى، بـگـومان بـ اسان و شـئـش دـكـرت، بـئـام هـيـهات
 لـرـدا (شـئـش شـپـلـى داوـ ناتوانـ مـلـ بـكات!)، چـونكـ
 (ديكتـار ئـنى لـبن پـى شـشـگـدا هـيـخـليـسـكانـد بـرـو
 ووناكـيـكى چـرووك!) واـتـ ديكتـار ئـنى لـرـپـى شـشـگـئـكان
 كـردوو و هـموويـان خـليـسـكاون و كـوتوون، بـمانـى هـموويـان، يان
 ئـو تا لـ خـشتـبراون، يان ئـو تا دـستـمـبوون، ئـستا لـنـو
 نـئـومـديـكى گـورـ و لـنـو ووناكـيـكى چـرووك (اكشاون)، ئـتر
 گـئـان چـن وودـدات؟ بـيـ شاعير كـ دنيا دـبـ لـوى بـم هـموو
 كـوتن و نـئـومـديـكى گـورانـوـ تـرووسـكـايى هـيـچ گـئـانـكـاريـك
 نابـينـدر و بـم زووانـ هـيـچ گـئـانـكـ وونادات، بـئـام لـگـئـ ئـو
 ناتوانـ بـدـنگـ بـت، چـونكـ ئـو شاعير و (شيعريـش فـرمـكى بـدـنگـ
 نيـ) بـيـ دـخـواز (كـليل لـ دـستى ديكتـار بـفـنـنـبـخـنـ
 گـئـنـجـنـى مـنداـك) (گـئـنـجـنـى مـنداـ) لـرـدا هـمايـ بـ دـستـكى
 پاـ و ئـمين، شاعير دـخـواز گـئـنـكـ بـگـوازـرـتـوـ بـ دـستـكى
 ئـمين، تا چـتر مـرـفـكان سـفرـيان خـايى نـبـت و لـرـسـبـرى
 درـختى گـئـستانـكان انـكـشـن، بـئـام شاعير لـو شـنـئـومـد دـبـت،
 واـتـ بـ وـزـعـكى ئـفـليـج و تا چـابـكات هـر تاريكى بـ، بـيـ هـر
 لـنـو نـئـومـديـكى كـنى خـى دـمـئـتـوـ و دـئـ (با بـگـئـنـوـ
 دواو باران خوـواوى لـدـچـئـ دـيـكـتـ هـم و دـبـتـ تـنـى چـاو)،
 ئـتر تـواو، كـ باران خوـواوى لـچـئـا، درـخت و گـيا و سـوزايـش
 دـمرن، وردـ وردـ مـرـفـكانيش، بـمانـى ئـتر (تـواو دواـار
 هـموومان لـرـو دـئـين)، گـوتـمان شاعير لـنـو نـئـومـديـكى

گور دایه، یاخی و بزار و ماندوو و توو یه، به گومان کی تخ و به چاوی خن و له موو گش یکه د وانه، له هیچ شو نکه نارام ناگر و ناح سته و، له گه ئوی ه موو یاسا کان و ه موو د خ کان نا ک و شو وندراون، زیان هیچی به سر هیچ و نه ماو، شاعیر له م گهستان و له م زیان م رگ ساتیه تنها شو نکه شک د بات بتوان تیایدا ه ناسه بدات و نارام بهت و ئویش (شاری شاعر) (و له ما کی نارام)، ئو تا خی له شاعری (بلیتی ژمار بیست و هشت) دا د (گوتم له شاری شاعر د ژیم و ه ناسه م نه رم و خ ش ئه ها شاعر له دیار و و له کاتژمیری چوونه ژوان کی خستووم)، ئو د (شاری شاعر)، بهام شاریش ه ر شو نی زیان، به یه من د م ما، وات له نو ئه م ه موو نه هام تی و نائوم دیه گ و رانه دا شاعر تاکه هیوایه که بهی دژی و له نو ئه م ه موو نا کیانه دا (ما ی شاعر) زیان کی نارامی به خشیو و له کاتژمیر جه ست و د روونی کخستوو. ه ر ئو و ندهش نا، د (به نار زووی خه م له به هشت ناچم د ر و)، ئو شاعیر کی نو خواز و داه نه ر، له نو و و و باری شاعر و داه نهان ناسنامه ی شاعیر بوونی به د سته نه او، ئیتر که سه داه نه ر کانیس د بن به مو کی م ژوو و مر فایه تی به تاهه تا له نو ئه به دیه تدا د م نه و، له ر به هشت ه مایه به مان و له نو ئه به دیه تدا.

تا ئه به بهشی یه که می نام که م بوو له بهشی دوو مده، د م و له له د رگای با به ت کی گرینگ بد م ئویش له گه ی د شاعر کی نه و ئه م د ق، له شاعری (جه ناو کان) دا د (با بگه ی نه و دواو ه نه توو یه له س وی که و توو)، له م د شاعر دا جوانیه کی به و نه به ره م هاتوو له ه مانکه، بارگاوید به خ یای زانستی و فله سفی، له سر تا ئو و پرسیار له لای خو نه ر دروست د به به ه نه توو یه له س وی که و توو...؟! له نو و قووایه بیرکردنه و دا است و خ بیرمان به لای (نیوتن و هاوکه شای که شی زوی) د جه ت، دواتر ت که به به مملانه ی نه وان ه نه ر کانی مردن و زیان د بین و. له م و نه یه دا دیکتاتر زوی کرد ت گه ستان کی گ و ر، زوی ه مایه به مردن، ئاسمان له س رووی سه و که و، و و ناکی و خ ر تاو و ئه ست نه ر کان و به پی بیرکردنه و ئایینه کان خدا و نه کانیس له و نه، خدا و نه ندیش خا و نه ه موو د سه بات و ه نه ر که، ئاسمان ه مایه به زیان، له نه وان مملانه ی (ه نه ز زوی و ه نه ز ئاسمان) سه و که مملانه و ئه نجام کان یه کلایه د کاته و، د که سه و که ش ه ما به ت به (مر قه کان و نیشتیمان و ه موو شته جوان کان)، دواچار سه و که د که و له ت، ه نه ز مردن وات (ه نه ز زوی) زاده به ت به سر (ه نه ز ئاسمان) وات ه نه ز زیان، به گومان له باروزروف کی وا که ش ش پی له ی دابه و

شەشگەلەكەن ھەبخلەسكەن و بكتەون، ھەروھە چاويان پەبە ل
ووناكەيەكە چرووك، ترووسكايە ھەچ گەلەكەنكارەيەكە نەبەندرە و
مەلەكەن بە سفرەيە خەلەيەو لەلەلە سەبەري درەختە گەلەكەنەلەكەن
پەلەكەوتەن بەگومان جوولەكەن بە ئاراستەي مردن دەلەكەن بەيە شاعير
لەنەو ئەو نائومەديە گەلەكەنەدا دەلەكەت (تەواو بەدوچار لەلەو
دەلەكەنەيەن)، ئەم دەلەكە شەيرە ھەلەكەند و ماناكەنەيە، بە مەن جگە لە
ئەستەتيكە و چەلە، گرەنگەي و مانەيەكە گەلەكەنەتري ھەبوو، مەن
مانەفەستەكە نووسەو لە (سە بەش) پەلەكەتووە، گەلەكەنەيە و تەلەكەوانەين
و بەرکەدەنەو كەنە ئەزموونە خەمە بە شەيرە لەم مانەفەستە چە
كەدەتەو، كە بەشەيەكەمە بەناو (شەيرە فەرمەكە بەدەنگە نەيە)
(بەشە دوولەم شەيرە ئەشەكەكە گەلەكەنەيە.) لەم بەشەدا واتە لە بەشەيە
دوولەم دەلەكەم (شەيرە ئەو ئەشەكەيە پەلەكەنە لە خەون و ئومەد و جوولەكە،
فەرمەكە پە لە قسەيە و ھەوتەلەيەكە لەگەلەكەنە ژيان و بەھە مەلەكەنەكەن،
شاعير بەرمەند نەيە، بەلەم لە گەلەكەي بەرکەدەنەو كەنە دەتوانە
پەرسەيە بەرمەندەنە بەرھەمەلەكەنە، شاعير فەلەسووف نەيە، بەلەم لە
گەلەكەي پەشخانە مەلەكەفەيەكەيەو دەتوانە پەرسەيە فەلسەفەيە
بورژوئەكە، شاعير گەلەكەيەكە جووانەسە بە دەزەنەو كەيە جووانەيەكەن
ھەموو گەلەكەنەو بەرەدەمە دايە، ئاسەمان و كەشەو كەنە و
ئەقەلەو سەكەنە و تەلەكەنەت وەدە ئەستەلەكە دوور دوورەكەنەش، دوچار
شەيرە ئەشەكەكە گەلەكەنەيە، ئەشەكەشە مەلەكەيە بەرەدەوامەكەيە ژيانە و
ژيانەش دەقەكە شەيرە ناوازيە پە لە جووانەيە و چەلەكە). ئەم دەقە
ئەو كەيە پەشەنەلەكە شەيرە (فەرمەكە بەدەنگە نەيە)، شاعير دەتوانە
دەنگە و ھەوارەكەنە خەيە بەسەلە ھەموو ئەو ھەلەكە و ھەكارەنە بەرە
بەكەتەو كە دەيانەو كە ژيانە شەيرەن بەكەنە و خەونە جووانەكەنە مەلەكە
لە بەرەبەنە، ھەروھە شەيرە لەتوانەدا ھەيە، بەرگەو بەت بە خەيەكەيە
زانەستەيە و فەلسەفەيە و لەنەو مەلەكەفەيەكە فەلەكەنە ھەلەكەنە ئەشە بەكەتە،
دوچار پەرسەيە زانەستەيە و فەلسەفەشە بورژوئەكە، بەيە دەخەشە بووم
بە خەلەكەنەو كە ئەم دەقە بە مەن وەك ئەو وەبوو بە قەلەكەمە جووانەيە
نووسەلەكەتەو، ئەتە ھەو كەيە شەيرەم، دووبەرە ھەو كە خەلەكەنە و
بەخەتەو رەيت بە دەخەزم، بە ئومەدەم لەنەو وەبو بەرە شەيرە و وەبو بەرە
دەھەلەنەن، قەلەكەكەتە ھەلەكەنە بە بەشەكە و سەلەو لە شەيرە بەلە.

تـبـیـنـی قـسـیـد ی (تـوا و بـ دوا جار لـر و دین) لـ (د) شـعـری
 تر پـکـهـا تو و بـم نا و انـ (وخسار و شو،ن، جـنا و کان، گـا کـا نـی
 دـو ر و بـر، گـشـی گـنـگ، نا وازی چا و پـکـوتـن، بـلیـتی ژمار بـیـست و

هشت, ئمم گرانیهک دگوتر, بنگ, کاتی تایبہتی ووبار, ستایشک ب جوودی).